



BONHEURS À PARTAGER TOUS LES JOURS DE L'ÉTÉ

PROGRAMMATION ESTIVALE 2023



PLEASURES TO SHARE EVERY DAY THIS SUMMER!

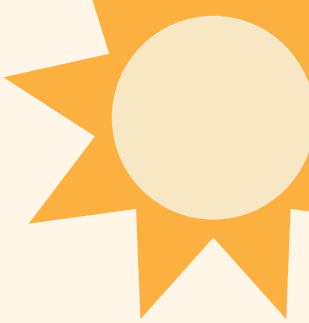
2023 SUMMER PROGRAM

UNE FOULE D'ACTIVITÉS GRATUITES
FREE EVENTS AND ACTIVITIES





MOT DU MAIRE



Ce petit guide que vous tenez entre vos mains est la promesse d'un été bien rempli! Presque tous les jours cet été, Rawdon vous propose un spectacle, un marché public, une activité sportive ou une invitation à partager des moments heureux. Profitez pleinement des avantages qu'offre Rawdon à travers cette programmation estivale gratuite et allez à la rencontre de la nature en visitant nos magnifiques sites récréotouristiques.

JE VOUS SOUHAITE UN ÉTÉ REMPLI DE PETITS ET GRANDS BONHEURS, CHEZ VOUS!

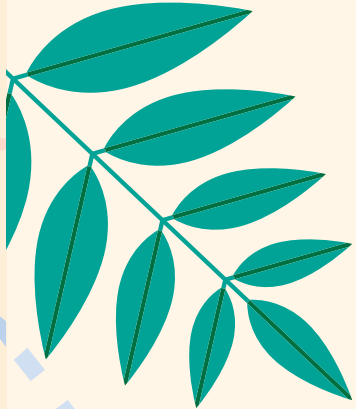
P.S. Vous direz à Christophe Maé que s'il cherche encore le bonheur... Il est à Rawdon cet été!

This little guide promises you a busy summer! Almost every day this summer, Rawdon offers you a show, a public market, a sports activity or an invitation to share some happy times. Take full advantage of this free summer program and commune with nature while visiting our recreational tourist sites.

I WISH YOU A SUMMER FILLED WITH SMALL AND NOT SO SMALL PLEASURES, HERE AT HOME!

P.S. You can tell Christophe Maé that if he is still looking for happiness...He's in Rawdon this summer!

RAYMOND ROUGEAU
Maire de Rawdon



CÉLÉBRER, PARTAGER ET DANSER!

23 JUIN



FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC



📍 **PLAGE MUNICIPALE** ⌚ **17 H À 22 H**
(Collège Champagneur en cas de pluie)

Le jeune chanteur originaire de la région de Lanaudière vous invite à une chaude et festive soirée de country francophone! The young singer from the Lanaudière region invites you to a warm and festive evening of French country music

AVEC FRANCIS DEGRANDPRÉ

- 17 H Kiosque de nourriture. Vente de consommations par l'association soccer STARS
- 17 H Performance de danse des élèves du studio EDR
- 19 H 30 Hommage au drapeau du Québec
- 20 H Spectacle – Francis Degrandpré
- 21 H 45 Feux d'artifice



En partenariat avec :



Présentateur officiel



1ER JUILLET



FÊTE DU CANADA



📍 **PLAGE MUNICIPALE** ⌚ **16 H À 22 H**
(Collège Champagneur en cas de pluie)

Entrez dans l'univers des guitaristes légendaires du rock'n'roll avec le groupe The Guitar legends et célébrez avec bonheur les grands succès des Jimi Hendrix, AC/DC, Guns N' Roses et autres musiciens vedettes de ce monde! Join us in the universe of legendary rock'n'roll guitarists with the group The Guitar Legends. Celebrate the greatest hits of Jimi Hendrix, AC/DC, Guns N' Roses and other star musicians of this world!

AVEC THE GUITAR LEGENDS

- 16 H Marché de Rawdon avec plusieurs exposants
- 16 H Animation pour la famille
- 20 H Spectacle – Guitar Legends
- 21 H Feux d'artifice



Pensez à l'environnement! N'oubliez pas votre verre réutilisable de la Saint-Patrick, également disponible sur le site de l'événement.

LES MARDIS CLASSIQUES!

11 JUILLET



ROSALIE LANE LÉPINE EN DUO

📍 **PARC DE LA ROSERAIE** ⌚ **19 H**
(Chalet de la plage en cas de pluie)

Savourez les airs d'opéra et du répertoire diversifié de Rosalie Lane Lépine (Opéra de Montréal). Accompagnée de son pianiste, la chanteuse lyrique originaire de Rawdon saura vous transporter dans l'univers des grands compositeurs et vous faire vivre une soirée magique!

ROSALIE LANE LÉPINE ET JÉRÉMIE MORENCY

Enjoy opera arias and the varied repertoire of Rosalie Lane Lépine (Opéra de Montréal). Accompanied by her pianist, the singer will transport you into the universe of the great composers and offer you an evening filled with magic!

15 AOÛT



HOMMAGE À PIAZZOLLA

📍 **PARC DE LA ROSERAIE** ⌚ **19 H**
(Chalet de la plage en cas de pluie)

Voyagez aux sons du duo guitare et violoncelle et explorez le parcours musical de Piazzolla, un bandonéoniste, devenu le plus grand compositeur de tango du 20^e siècle.

AVEC DOMINIQUE BEAUSÉJOUR-OSTIGUY ET CHRIST HABIB

To the sounds of a guitar and cello duo, explore Piazzolla's musical journey, a bandoneonist who became the greatest tango composer of the 20th century.

LES MERCREDIS SPORTIFS!

⌚ **18 H À 20 H** (Annulé en cas de pluie)

Dans un parc près de chez vous, un animateur du Service des loisirs et de la culture vous propose une foule d'activités sportives pour toute la famille!

A representative of the Department of Recreation and Culture recommends a host of sports activities for the whole family, taking place in a park near you!

28 juin	→ Parc Kildare	26 juillet	→ Parc Nichol
5 juillet	→ Parc Lajeunesse	2 août	→ Parc Nichol
12 juillet	→ Parc Migali	9 août	→ Parc Lajeunesse
19 juillet	→ Parc Kildare	16 août	→ Parc Migali



LES JEUDIS COMME SUR DES ROULETTES!

📍 PARC DE PLANCHE À ROULETTES (QUARTIER DU CITOYEN) ⌚ 17 À 19 H

29 JUIN

DJ & HOT-DOGS

Profitez de ce 5 à 7 festif avec DJ Marky à l'ambiance musicale. Avec hot-dogs et Mr Freeze en collaboration avec la Maison des jeunes de Rawdon (gratuit pour les 14 ans et moins).

In collaboration with the Maison des jeunes de Rawdon, enjoy this festive and musical "5 à 7" with DJ Marky, a hot-dog and a Mr. Freeze. (Free for children 14 and under).

(Reporté au lendemain en cas de pluie)



6 JUILLET

VIVA MEXICO

Apprenez à fabriquer votre piñata (le fameux objet de fête en papier mâché qu'on frappe avec un bâton jusqu'à ce qu'il se brise, libérant ainsi les bonbons) et découvrez cette tradition mexicaine festive et amusante!

Learn how to make your very own piñata (the famous party accessory made of papier mâché, that you hit with a stick to release the candy hidden inside) and discover this festive and amusing Mexican tradition.

(Centre Metcalfe en cas de pluie)



13 JUILLET



ANIME TON SKATEPARK

- 6 À 9 ANS

Venez découvrir les rudiments de la programmation en créant une histoire animée avec l'aide d'experts et de l'application gratuite Scratch Junior.

Come and discover the basics of programming by creating an animated story, with the help of experts and the free Scratch Junior application.

(Centre Metcalfe en cas de pluie)



20 JUILLET

DJ & HOT-DOGS

Profitez de ce 5 à 7 festif avec DJ Marky à l'ambiance musicale. Avec hot-dogs et Mr Freeze en collaboration avec la Maison des jeunes de Rawdon (gratuit pour les 14 ans et moins).

In collaboration with the Maison des jeunes de Rawdon, enjoy this festive and musical "5 à 7" with DJ Marky, a hot-dog and a Mr. Freeze. (Free for children 14 and under).

(Reporté au lendemain en cas de pluie)



3 AOÛT

ATELIER CRÉATION JEUNESSE HIP-HOP

Chaque participant est invité à choisir à l'avance trois sujets qu'il souhaite aborder afin de développer son rythme, ses rimes et ses techniques d'écriture.

Each participant is invited to choose, in advance, three topics that they would like to touch on to help develop their rhythm, their rhyme and writing technique.

(Centre Metcalfe en cas de pluie)



17 AOÛT

DJ & HOT DOGS

📍 PLAGES MUNICIPALES

Profitez de ce 5 à 7 festif avec DJ Marky à l'ambiance musicale. Avec hot-dogs et Mr Freeze en collaboration avec la Maison des jeunes de Rawdon (gratuit pour les 14 ans et moins).

In collaboration with the Maison des jeunes de Rawdon, enjoy this festive and musical "5 à 7" with DJ Marky, a hot-dog and a Mr. Freeze. (Free for children 14 and under).

(Reporté au lendemain en cas de pluie)



ALLER AUX VUES SUR LA QUEEN!

📍 À LA PLACE RAWDON (Centre Metcalfe en cas de pluie)

⌚ À LA TOMBÉE DU JOUR

Apportez votre doudou, votre chaise et profitez d'un bon film en plein air!

Bring your blanket, your chair and enjoy a great movie outdoors!

27 JUILLET

AINBO PRINCESSE D'AMAZONIE

Ainbo est une jeune fille de 13 ans, fougueuse et entêtée née au cœur de la forêt amazonienne. C'est pourquoi elle se lancera dans une lutte contre la déforestation, alors que ses ennemis tentent d'y trouver de l'or. Ainbo vaincra-t-elle la menace qui plane continuellement?

Ainbo is a fiery and headstrong 13-year-old girl born in the heart of the Amazon rainforest. This is why she will embark on a fight against deforestation, while her enemies are trying to find gold there. Will Ainbo defeat the ever-looming threat?



FILM D'ANIMATION DE RICHARD CLAUD ET JOSE ZELADA AINBO

10 AOÛT

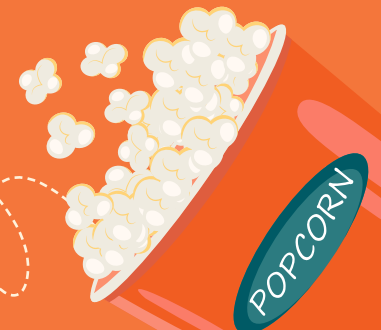
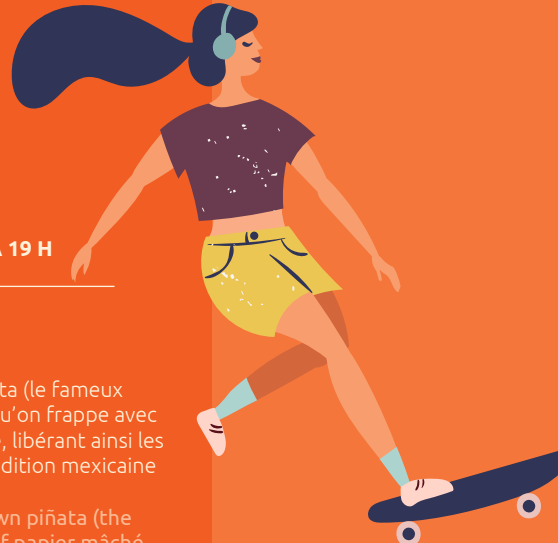
COCO FERME

Nouvellement installé en campagne, Max décide de se lancer dans une nouvelle entreprise de production d'œufs biologiques avec ses amis. Cette équipe improbable devra affronter de nombreux obstacles pour faire de Coco ferme une entreprise lucrative.

Newly settled in the countryside, Max decides to start a new business with his friends producing organic eggs. This unlikely team will face many obstacles to make Coco Farm a lucrative business.



COMÉDIE QUÉBÉCOISE, CONTE POUR TOUS, DE SÉBASTIEN GAGNÉ



ENTREZ DANS LA DANSE!

CHALET DE LA PLAGE

Les jeudis 22 juin, 20 juillet et 24 août, de 13 h à 15 h

Suivez les pas de Danielle Côté lors de ces séances de danse en ligne offertes gratuitement. Pour toutes et tous! Follow Danielle Côté's footsteps during these free line dancing sessions. All are welcome!



LES HEUREUX SAMEDIS



PLACE RAWDON

19 H

15 JUILLET

LET'S SWING! BIG TIME LEW

Big Time Lew, cet électrisant pianiste et chanteur à la voix puissante et au trémolo teinté de soul, propose une chaude soirée d'été au rythme des succès de son tout nouvel album. Big Time Lew, this electrifying pianist and singer, with a powerful voice and a tremolo tinged with soul, offers you a wonderful summer evening to the rhythm of the hits from his brand-new album.



(annulé en cas de pluie)



PLACE RAWDON

19 H

26 AOÛT

SOIRÉE LATINE AVEC YORDAN MARTINEZ & THE CUBAN MARTINEZ SHOW

Cette formation montréalaise est reconnue pour ses spectacles interactifs et festifs à la saveur des Caraïbes. Dirigée par le tromboniste et arrangeur cubain Yordan Martinez, The Cuban Martinez Show offre une expérience musicale qui mélange les grands succès cubains et latins! This Montreal-based group is known for its festive and interactive shows, dusted with a Caribbean sound. Led by Cuban trombonist and arranger Yordan Martinez, The Cuban Martinez Show offers you a musical experience that blends great Cuban and Latin hits!



(annulé en cas de pluie)

LES RÉCOLTES DU SAMEDI!

STATIONNEMENT DE L'HÔTEL DE VILLE

10 H À 14 H

Tous les samedis du 24 juin au 26 août



AU MARCHÉ PUBLIC LA RÉCOLTE

Véritable rencontre entre les producteurs et la communauté, le Marché public La Récolte, c'est 10 rendez-vous pour faire le plein de produits frais et locaux! Le Marché public, c'est aussi une programmation d'activités diversifiées pour animer vos samedis!

An authentic meeting between producers and the community, the La Récolte public Market is 10 occasions to stock-up on fresh local produce! The public market is also a program of various activities to liven up your Saturdays!



LES RÉCOLTES DU SAMEDI!

LES ANIMATIONS DU MARCHÉ



24 JUILLET

10 H À 14 H +

26 AOÛT

10 H À 14 H

CHEF MARCELLO
CUISINE LES PRODUITS
DE NOS PRODUCTEURS

CHEF MARCELLO
est de retour pour terminer
la saison en beauté!



1^{ER} JUILLET

11 H

PERFORMANCE DE
MORISSETTE ACOUSTIQUE

Accompagné de Stéphane Crytes
et Philippe Chevalier



8 JUILLET

11 H À 13 H

ATELIER CULINAIRE

Renato Neyra cuisine un plat péruvien concocté à partir de produits locaux. A culinary demonstration of a Peruvian dish prepared with local products »



15 JUILLET

11 H

PERFORMANCE DE BERNARD
QUESSY, PIANO VOIX



22 JUILLET

10 H 30

LE TRÉSOR DU BUTTEREAU

Spectacle inspiré des Contes, légendes et récits des Îles-de-la-Madeleine de Sylvain Rivière.



29 JUILLET - 5,12,19 AOÛT

10 H 30

HEURE DU CONTE EN PLEIN AIR

Animée par Lucie Perrault – Pour les enfants de 3 à 6 ans



MA TENTE À LIRE DE LA BIBLIOTHÈQUE ALICE-QUINTAL

sera présente au Marché public La Récolte tous les samedis, de 10 h à 14 h. La ludothèque sera aussi sur place les 24 juin, 15 juillet, 19 et 26 août.



En cas de pluie, les animations sont annulées, le marché a lieu beau temps, mauvais temps.



TOUS LES JOURS TOUT L'ÉTÉ!

Que vous soyez en mode pique-nique ou contemplation avec vue spectaculaire sur les chutes, Rawdon dispose d'espaces uniques à découvrir ou à redécouvrir! Venez passer la journée ou tout l'été sur l'un ou l'autre de nos sites récréotouristiques!

Whether you are in picnic or sightseeing mode, with a spectacular view of the falls, Rawdon has unique places for you to discover or rediscover! Come and spend the day or the whole summer at one of our recreational tourist sites.



PARC DES CASCADES

- Aires de pique-nique*
- Rampe de mise à l'eau



PLAGE MUNICIPALE

- Aires de pique-nique*
- Baignade surveillée
- Volleyball de plage
- Location d'embarcations non motorisées



PARC DES CHUTES DORWIN

- Aires de pique-nique*
- 4 belvédères d'observation avec vue panoramique
- 3 kilomètres de sentiers écologiques



*Barbecue permis et accès à un dépôt à cendres



La baignade est autorisée à la plage municipale **seulement**.
Swimming is authorized at the municipal beach **only**.



Les chiens (en laisse) sont acceptés seulement au parc des chutes Dorwin.
Dogs (on a leash) are welcome at Dorwin Falls Park only.



Les toilettes et le stationnement sont accessibles sur les trois sites.
All three sites offer parking and washroom facilities.



En cas de forte affluence, il est possible que nous devions refuser l'accès à certains visiteurs.
In case of overcrowding, it is possible that some visitors may be turned away.

*Sujet à changement. Surveillez notre site Web.

HORAIRE ET TARIFICATION

Bracelet d'accès disponible à l'entrée des 3 sites.
Access bracelet available at the entrance of each site.

ACCÈS GRATUIT EN TOUT TEMPS POUR LES CITOYENS DE RAWDON

ACCÈS À LA JOURNÉE

0 À 6 ANS	GRATUIT
7 À 12 ANS	4 \$
13 ANS À 64 ANS	12 \$
65 ANS ET PLUS	4 \$

FORFAIT DE SAISON

7 À 12 ANS	30 \$
13 ANS À 64 ANS	80 \$
65 ANS ET PLUS	30 \$

Taxes incluses dans les prix.

HORAIRE

PARC DES CHUTES DORWIN | Ouvert tous les jours | 10 h à 18 h

PARC DES CASCADES | Ouvert tous les jours | 10 h à 18 h

PLAGE MUNICIPALE | Ouverte tous les jours | 10 h à 19 h

BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE
450 834-2551

*Sujet à changement. Surveillez notre site Web.



Trouvez la
programmation
détaillée au

RAWDON.CA

Suivez-nous!

